



Tổng Giáo Phận Los Angeles  
**Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam**

# NỐI KẾT

Một Thiên Chúa - Một Đức Tin - Một Phép Rửa (Eph 4, 5)



## Danh Sách Mục Vụ Cộng Đồng

### Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Joseph Quân Nguyễn.....310-479-5111  
11534 Gateway Blvd, Los Angeles, CA 90064

### Ban Thường Vụ:

17021 Crenshaw Blvd., Torrance, CA 90504  
Email: Vietcatholicla@gmail.com

### Chủ Tịch Cộng Đồng:

Ô. Ryan Bùi Thế Lữ..... 310-409-5836

### Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Ô. Scott Bùi Văn Cư..... 310-429-2738

### Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Ô. Tony Huỳnh Thế Lộc..... 818-321-5987

### Tổng Thư Ký:

C. Vũ Hồng Phương..... 714-222-6874

### Tổng Thủ Quỹ:

C. Nguyễn Hoàng Kim..... 310-350-3609

### Ủy Ban Chuyên Môn:

#### Ban Thánh Nhạc:

T. Ủy: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng ..... 310-548-6535  
Trưởng: C. Mai Như Thiên Hương..... 714-613-2066

#### Ban Truyền Thông:

Trưởng: Ô. Phạm Trí Tuệ..... 562-433-4327

#### Ban Khánh Tiết:

Trưởng: Ô. Lê Thăng..... 626-731-1539

#### Ban Giới Trẻ:

T. Ủy: Lm. Phaolô Nguyễn H. Chương, S.D.B..... 626-315-2955  
Trưởng: A. Bùi Quang Trung..... 909-532-3353

#### Ban Giáo Lý Trẻ Em:

Dòng Mến Thánh Giá Los Angeles ..... 310-516-0271

### Hội Đoàn, Phong Trào Công Giáo Tiến Hành:

#### Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

TLN: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, SJ ..... 310-619-8706  
Chủ Nguyễn: ÔB. Vũ Công Oánh & Thanh ..... 562-841-0341

#### Liên Đoàn Thiếu Nhi Fatima:

T. Ủy: Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo..... 424-653-7966  
LĐ. Trưởng: Ô. Nguyễn Lộc ..... 626-588-7391

#### Liên Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể:

T. Ủy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn ..... 805-486-7301  
LĐ. Trưởng: A. Phạm Mạnh Cường ..... 310-956-8348

#### Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm:

T. Ủy: Lm. Joseph Quân Nguyễn..... 310-479-5111  
LĐ. Trưởng: Ô. Vũ Kiên Trung ..... 714-613-2091

#### Liên Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:

T. Ủy: Lm. Bartôlômêô Phạm Đức Thịnh..... 805-482-1061  
LH. Trưởng: B. Ngô Thị Tuất..... 626-917-4517

#### Phong Trào Cursillo:

T. Ủy: Lm. Hoàng Thành Đức, C.Ss.R..... 214-504-5822  
Trưởng: Ô. Nguyễn Đình Tuấn ..... 562-356-7778

#### Phong Trào Canh Tân Đặc Sủng:

Trưởng: B. Phạm Thùy Châu ..... 818-251-6462

## Chúa Nhật Thứ II Mùa Chay - Năm A

Ngày 05.03.2023 - Bản Tin Số 23531



### Biên Hình

- Lm. Francis Bùi Ngọc Tỷ

**R**hông ai có thể nhìn thẳng mặt trời mà không bị hư mắt. Chỉ vì mặt trời quá sáng khiến mắt ta không chịu đựng nổi. Cũng cùng một lý do đó, không ai có thể nhìn thẳng vào Thiên Chúa mà không phải chết. Nhưng Thiên Chúa lại muốn bày tỏ chính mình cho chúng ta, nên Ngài đã sai Ngôi Lời nhận thế. Từ nay, chúng ta có thể nhận biết Thiên Chúa qua Đức Giê-su Ki-tô, Chúa chúng ta.

Trong bài Phúc Âm hôm nay, Thiên Chúa đã xác nhận thân phận và vai trò của Đức Giêsu: “Đây là Con Ta yêu dấu, rất đẹp lòng Ta. Các ngươi hãy nghe Lời Người.”

(đọc tiếp trang 4)

# CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

<p><b>CĐ AN PHONG</b> ✕ SACRED HEART CHURCH 2889 N. Lincoln Ave., Altadena, CA 91001..... 626-794-2046 Quản Nhiệm: Lm. GB. Têrêsa Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R.....626-377-6540 Chủ Tịch: Ông Trần Quang Huân .....626-354-7850 Lễ Chúa Nhật: 2:30pm CN; Giải tội: 2:00pm – 2:30pm CN</p>	<p><b>CĐ ĐỨC MẸ LA VANG</b> ✕ ST. JOSEPH THE WORKER CHURCH 19850 Cantlay St., Winnetka, CA 91306..... 818-341-6634 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Thuận ..... 818-341-6634 Chủ Tịch: Lễ Chúa Nhật: 7:30am CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p>
<p><b>CĐ ĐỨC MẸ MÂN CÔI</b> ✕ OUR LADY OF THE ASSUMPTION CHURCH 435 Berkeley Ave., Claremont, CA 91711 ..... 909-626-3596 Quản Nhiệm: Đức Ông Phaolô Phan Văn Hiền.....310-256-7795 Liên lạc: Ông Bùi Minh.....909-319-6588 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p>	<p><b>CĐ ĐỨC MẸ LỘ ĐỨC</b> ✕ ST. FINBAR CHURCH 2010 W. Olive Ave., Burbank, CA 91506..... 818-846-6251 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J .....310-619-8706 Chủ Tịch: Ông Hoàng Văn Nhà ..... 818-239-9105 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p><b>CĐ ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU</b> ✕ NATIVITY CHURCH 3743 N. Tyler Ave., El Monte, CA 91731..... 626-444-2511 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Kim Đăng ..... 626-444-2511 Chủ Tịch: Ông Tâm Viên ..... 626-478-7667 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 4 – 5pm; 7:30 – 8:30pm Thứ Sáu</p>	<p><b>CĐ N.V. THIÊN THẦN</b> ✕ OUR LADY OF LORETTO CHURCH 250 N. Union Ave., Los Angeles, CA 90026 ..... 213-483-3013 Chánh Xứ: Lm. Đaminh Nguyễn Anh Tuấn ..... 213-483-3013 Chủ Tịch: Ông Cao Đình Hưng..... 323-713-7056 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>
<p><b>CĐ LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT</b> ✕ ST. ANTHONY CHURCH 1901 S. San Gabriel Blvd., San Gabriel, CA 91776.....626-288-8912 Quản Nhiệm: Lm. Thadéo Bùi Công Hiến Linh,O.H .....805-284-8378 Chủ Tịch: Bà Đặng Hoàng Nga .....626- 476-1266 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>	<p><b>CĐ THÁNH PHÊRÔ</b> ✕ ST. PIUS X CHURCH 10827 S. Pioneer Blvd., S. Fe Springs, CA 90670.....562-863-8734 Mục Vụ: Lm. Joseph Quân Nguyễn Chủ Tịch: Ông Ngô Minh Chánh.....562-607-2745 Lễ Chúa Nhật: 6:30pm Thứ Bảy; Giải tội: 4:00pm – 5:00pm Thứ Bảy</p>
<p><b>CĐ THÁNH TÂM</b> ✕ OUR LADY OF PEACE CHURCH 15444 Nordhoff St., North Hills, CA 91343..... 818-894-1176 Mục Vụ: Lm. JB. Vũ Hoài Phong .....818-894-1176 Chủ Tịch: Ông Trần Hữu Thanh..... 818-429-6537 Lễ Chúa Nhật: 10:30am CN; Giải tội: 6:00pm–7:00pm Thứ Ba và Thứ Năm</p>	<p><b>CĐ THÁNH GIA THẤT</b> ✕ ST. MARY MAGDALEN CHAPEL 2532 Ventura Blvd., Camarillo, CA 93010..... 805-484-0532 Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Nguyễn Thế Lân ..... 678-677-2030 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>
<p><b>CĐ PHỤC SINH</b> ✕ SAN GABRIEL MISSION CHURCH 428 S. Mission Dr. San Gabriel, CA 91776..... 626-457-3035 Quản Nhiệm: Lm. Gerry Kumar, C.M.F..... 626-457-3035 Chủ Tịch: Ông Dương Quang Hiến..... 626-278-9051 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; 3:00pm CN; Giải tội: 4:00 – 5:00p TBây Lễ tiếng Việt ngày thường: 9:00am thứ Ba – thứ Sáu</p>	<p><b>CĐ MARIA NỮ VƯƠNG</b> ✕ MARIA REGINA CHURCH 2150 W. 135<sup>th</sup> St., Gardena, CA 90249..... 310-323-0030 Chánh Xứ: Lm. Alberto Trần Văn Sang ..... 310-323-0030 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Matthew Nguyễn Văn Phước ... 310-354-6954 Chủ Tịch: Ông Hoàng Duy Tân ..... 310-344-8283 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p><b>CĐ THÁNH LUCY</b> ✕ ST. LUCY CHURCH 2344 Cota Ave., Long Beach, CA 90810..... 562-424-9051 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng..... 562-424-9051 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Giuse Phạm Duy Thiện ..... 562-841-0860 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Tuấn Khanh ..... 562-303-6946 Lễ Chúa Nhật: 6:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm Thứ Bảy</p>	<p><b>CĐ THÁNH PHÊRÔ</b> ✕ ST. CATHERINE LABOURE CHURCH 3846 Redondo Beach Blvd., Torrance, CA 90504.....310-323-8900 Quản Nhiệm: Lm. FX. Đặng Phụng Hoàng .....310-323-8900 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long .....310-715-2642 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Hữu Nhơn.....310-699-6144 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p><b>CĐ THÁNH GIUSE</b> ✕ ST. CHRISTOPHER CHURCH 629 S. Glendora Ave., West Covina, CA 91790..... 626-960-1805 Chánh Xứ: Lm. Giuse Lê Thanh Bình ..... 626-960-1805 Chủ Tịch: Ông Võ Thành Công..... 626-636-5169 Lễ Chúa Nhật: 9:30am CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p>	<p><b>CĐ TRUYỀN TIN</b> ✕ ANNUNCIATION CHURCH 1307 E. Longden Ave., Arcadia, CA 91006..... 626-447-6202 Quản Nhiệm: Lm. Đominicô Nguyễn Ngọc Hoàn, C.M..... Chủ Tịch: Ông Đỗ Kim Khôi ..... 909-762-3875 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm Chúa Nhật</p>
<p><b>Các Linh Mục Việt Nam Khác Đang Sinh Hoạt Tại TGPLA</b></p>	
<p>Lm. Phêrô Ngô C. Thắng, St. Michael, Los Angeles..... 323-588-2134 Lm. G.B Nguyễn Quang Trực, Cathedral Chapel, Los Angeles 323-935-1128 Lm. Gioan Martin Trần Chí Hiếu, Sacred Heart, Lancaster.....661-942-7122 Lm. Augustino Nguyễn N. Huy, St. Gregory the Great, Whittier 562-941-0115 Lm. Phaolô Trần Bá Hùng, Nativity, Torrance.....310-328-2776 Lm. Giuse Maria Nguyễn Tuấn Long, St. Margaret Mary Alocoque, Lomita Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo, ĐCV Thánh Gioan, Camarillo.....424-653-7966 Lm. Phaolô Hoàng T. Đức, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB.....562-988-7997 Lm. Phêrô Nguyễn Văn Phan, C.Ss.R., TV Majella, BP..... 281-857-3223 Lm. Micae-Giuse Nguyễn Trường Luân, C.Ss.R. TV Majella, 281-342-3609 Lm. Nguyễn Minh Quang, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB.....214-901-3044 Lm. Phêrô Nguyễn Đoàn Chinh, St. Dominic Savio, Bellflower 626-940-2171 Lm. Giuse Nguyễn Đức Thịnh, S.D.B.....562-920-1734 Lm. Chánh Nguyễn, S.J, LMU Jesuit Community .....310-338-2700 Lm. Christopher Trung Nguyen, S.J. LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Ngô Chữ, S.J. St Francis Xavie Chapel, Los Angeles ..... 213-626-2279 Lm. Paul Khuong Vu, S.J. LMU Jesuit Community .....310-338-2700 Lm. Đinh Minh Trí, S.J, Casa Luis Espinal, Los Angeles</p>	
<p><b>Các Dòng Tu Việt Nam</b></p>	
<p style="text-align: center;"><b>DÒNG NAM:</b></p> <p><b>Phụ Tĩnh Chúa Cứu Thế VN Hải Ngoại, U.S.A (Redemptorist)</b> LL. Lm. Đominicô Đình Minh Hải, C.Ss.R..... 562-988-7997</p> <p><b>Dòng Tên/Dòng Chúa Giêsu (Society of Jesus – Jesuit)</b> LL. Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J ..... 310-619-8706</p> <p><b>Vinh Sơn (Vincentians)</b> LL. Lm. Đaminh Nguyễn Ngọc Hoàn, C.M.....714-315-3596</p> <p><b>Salêgiêng (Don Bosco)</b> LL. Lm. Anton Nguyễn Quốc Tuấn, S.D.B.....209-351-1936</p>	
<p style="text-align: center;"><b>DÒNG NỮ:</b></p> <p><b>Hội Dòng Mến Thánh Giá Los Angeles (Lovers of Holy Cross)</b> LL: Tổng Phụ Trách: Sr. Grace Đức Lê, L.H.C..... 310-933-0220</p> <p><b>Hội Dòng Mến Thánh Giá Nha Trang (Lovers of Holy Cross)</b> LL: Tổng Phụ Trách: Sr. Anna Trần Anh Trâm..... 562-567-1502</p> <p><b>Nữ Tử Bác Ái (Daughters of Charity) www.daughtersofcharity.com</b> LL: Sr. Trang Trương, D.C. srtrangtruong@dochs.org ..... 650-949-8890</p> <p><b>Nữ Tử Đức Mẹ Phù Hộ Các Giáo Hữu (Daughters of Mary Help of Christian)</b> LL: Sr. Phương Nguyễn, FMA, tại St. Dominic Savio Conv... 562-866-0675</p>	
<p style="text-align: center;"><b>Linh Mục Hưu Dưỡng:</b></p> <p>ĐỒ. Giuse Nguyễn Đức Minh .....714-603-3461 Lm. FX. Bùi Ngọc Tý ..... Lm. Gioan Trần Quý .....562-424-9051</p>	



## **BÀI ĐỌC I: St 12, 1-4a**

*"Abraham, người cha Dân Chúa, được kêu gọi"*

### **Trích sách Sáng Thế**

Khi ấy, Chúa phán cùng Abram rằng: "Người hãy từ bỏ quê hương, họ hàng và nhà cửa cha người mà đi đến xứ Ta chỉ cho. Ta sẽ làm cho người nên một dân lớn, Ta sẽ ban phúc cho người, cùng làm vinh danh người, người sẽ được diễm phúc. Ta sẽ ban phúc cho ai chúc phúc người, và chúc dữ cho ai chúc dữ người. Mọi dân tộc trên mặt đất sẽ nhờ người mà được diễm phúc". Abram liền ra đi, như lời Thiên Chúa phán dạy.

**Đó là lời Chúa**

## **ĐÁP CA: Tv 32, 4-5. 18-19. 20 và 22**

**Đáp: Lạy Chúa, xin tỏ lòng từ bi Chúa cho chúng con, theo như chúng con tin cậy ở nơi Ngài**

Xướng: 1) Lời Chúa là lời chân chính, bao việc Chúa làm đều đáng cậy tin. Chúa yêu chuộng điều công minh chính trực, địa cầu đầy ân sủng Chúa. - Đáp.

2) Kìa Chúa để mắt coi những kẻ kính sợ Ngài, nhìn xem những ai cậy trông ân sủng của Ngài, để cứu gỡ họ khỏi tay thần chết và nuôi dưỡng họ trong cảnh cơ hàn. - Đáp.

3) Linh hồn chúng tôi mong đợi Chúa: chính Ngài là Đấng phù trợ và che chở chúng tôi. Lạy Chúa, xin tỏ lòng từ bi Chúa cho chúng con, theo như chúng con tin cậy ở nơi Ngài. - Đáp.

## **BÀI ĐỌC II: 2 Tm 1, 8b-10**

*"Thiên Chúa kêu gọi và chiếu soi chúng ta"*

**Trích thư thứ hai của Thánh Phaolô Tông đồ gửi cho Timô-thêu.**

Con thân mến, con hãy đồng lao cộng tác với Cha vì Tin Mừng, nhờ quyền lực của Thiên Chúa, Đấng giải thoát và kêu mời chúng ta bằng ơn thiên triệu thánh của Người, không phải do công việc chúng ta làm, mà là do sự dự định và ân sủng đã ban cho chúng ta từ trước muôn đời trong Đức Giêsu Kitô,

nhưng bây giờ mới tỏ bày bằng sự xuất hiện của Đức Giêsu Kitô, Đấng Cứu Chuộc chúng ta, Người đã dùng Tin Mừng tiêu diệt sự chết và chiếu soi sự sống, và sự không hư nát được tỏ rạng.

**Đó là lời Chúa**

## **CÂU XƯỚNG TRƯỚC PHÚC ÂM: Mt 17, 5**

**Từ trong đám mây sáng chói, có tiếng Chúa Cha phán rằng: "Đây là Con Ta yêu dấu, các người hãy nghe lời Người"**

## **PHÚC ÂM: Mt 17, 1-9**

*"Mặt Người chiếu sáng như mặt trời"*

### **Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu**

Khi ấy, Chúa Giêsu đã gọi Phêrô, Giacôbê và Gioan là em ông này, và Người đưa các ông tới chỗ riêng biệt trên núi cao. Người biến hình trước mặt các ông: mặt Người chiếu sáng như mặt trời, áo Người trở nên trắng như tuyết. Và đây Môsê và Êlia hiện ra, và đàm đạo với Người. Bấy giờ ông Phêrô lên tiếng, thưa Chúa Giêsu rằng: "Lạy Thầy, chúng con được ở đây thì tốt lắm. Nếu Thầy ưng, chúng con xin làm ba lều, một cho Thầy, một cho Môsê, và một cho Êlia". Lúc ông còn đang nói, thì có một đám mây sáng bao phủ các Ngài, và có tiếng từ trong đám mây phán rằng: "Đây là Con Ta yêu dấu rất đẹp lòng Ta, các người hãy nghe lời Người".

Nghe thấy vậy, các môn đệ ngã sấp xuống, và hết sức sợ hãi. Bấy giờ Chúa Giêsu đến gần, động đến các ông và bảo: "Các con hãy đứng dậy, đừng sợ". Ngược mắt lên, các ông thấy chẳng còn ai, trừ ra một mình Chúa Giêsu. Và trong lúc từ trên núi đi xuống, Chúa Giêsu đã ra lệnh cho các ông rằng: "Các con không được nói với ai về việc đã thấy, cho tới khi Con Người từ cõi chết sống lại".

**Đó là lời Chúa**

## **Biến Hình**

(tiếp theo trang 1)

Nghe được Lời Chúa là cả một vấn đề. Thế giới ngày nay tràn ngập âm thanh và hình ảnh. Những tiếng xe, tiếng nhạc, tiếng nói, những hình ảnh phát ra từ TV, radio, phone, internet vang vọng bên tai ta, đập vào mắt ta cả ngày lẫn đêm. Thế giới vật chất hôm nay muốn ta hiểu rằng, uống lon nước ngọt của họ sẽ làm ta sung sướng, lái chiếc xe của họ ta sẽ thấy mình thuộc về giới thượng lưu, uống viên thuốc của họ ta sẽ trở nên cường tráng, và mua bảo hiểm của họ ta sẽ không lo phải chết...

"Hãy nghe Lời Người." Chữ "nghe" trong Kinh Thánh không chỉ có nghĩa là nghe bằng lỗ tai, mà còn nghe bằng tâm hồn và đem ra thực hành. Nghe là vâng lời, là tin tưởng, là tín nhiệm. Ông Abraham trong bài thứ nhất hôm nay là gương mẫu điển hình của một người biết nghe. Chúa nói

với ông: "Người hãy lìa bỏ quê cha đất tổ, đi đến một miền đất Ta sẽ chỉ cho." Lúc đó ông đã 75 tuổi, độ tuổi già dặn, chính chắn và khôn ngoan. Ông đã bỏ lại tất cả và tin tưởng khởi đầu cuộc lữ hành đời mình theo tiếng gọi của Chúa. Abraham đã tìm được "đất hứa" của mình, là biểu tượng của thiên đàng. Ông được tôn phong là cha của những người tin, trong đó có chúng ta.

Thánh Phao-lô trong bài thứ hai hôm nay bàn về ơn gọi của chúng ta. Tiếng gọi của Chúa là một đặc ân, không phải do công nghiệp của chúng ta, mà chỉ vì tình thương của Chúa. Hơn nữa, khi chúng ta đi theo tiếng Chúa, chính Ngài sẽ dìu dắt chúng ta trong cuộc lữ hành trần thế, dẫn ta đến ơn cứu rỗi đời đời. Có lẽ lúc đầu ta coi việc vâng phục như một điều gì bó buộc. Nhưng khi ngoan ngoãn thực thi Thánh Ý Chúa, dần dần ta sẽ cảm nghiệm được sự thay đổi toàn diện ở nơi mình.

Sống theo đức tin, ta sẽ được biến hình với Chúa Kitô Phục Sinh.

## **Tham Quan Đại Chung Viện Thánh Gioan**

Mến chào toàn thể Cộng Đồng Dân Chúa:

Hằng năm Đại Chung Viện Thánh Gioan có mở một ngày tham quan cho tất cả Cộng Đồng Dân Chúa. Tất cả cá nhân, hội đoàn, cộng đoàn, giáo xứ, có thể viếng thăm vào ngày **Thứ Bảy, 25 tháng 3 năm 2023, từ 1:00 p.m. - 4:00 p.m.**

Sẽ có các chủng sinh (gồm thầy Việt Nam) đón tiếp và hướng dẫn quý vị cách chu đáo. Chúng ta có thể tự do đi riêng hoặc tổ chức đi chung theo đoàn thể, giáo xứ, bằng xe bus như đi một ngày hội.

Kính mời tất cả quý cha, quý thầy, quý tu sĩ nam nữ, quý cụ, ông bà, và anh chị em, đặc biệt các bạn trẻ, đến tham quan đông đủ nơi đào tạo tại linh mục tương lai cho Tổng Giáo Phận Los Angeles và các giáo phận lân cận. Sự hiện diện của chúng ta nói lên sự quan tâm và hỗ trợ của mình đến ơn gọi thánh hiến.

Thân mời,  
Linh mục Nguyễn Huy Bảo  
Giáo sư Đại Chung Viện  
L/L: (424) 653-7966  
Địa chỉ Đại Chung Viện Thánh Gioan  
5012 Seminary Road  
Camarillo, CA 93012  
[www.stjohnsem.edu](http://www.stjohnsem.edu)



Phụ Tỉnh Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại  
Truyền Thông Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp



**Đại Hội Suy Tôn**

# **LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT KỶ THỨ XXIII**

**Chủ Đề: Thiên Chúa Là Tình Yêu**



Cha GPT Đaminh  
Nguyễn Phi Long, C.Ss.R.

Cha Phêrô  
Nguyễn Bá Quốc Linh, C.Ss.R.

Cha Giuse  
Nguyễn Thiết Thắng, SDD

Cha Matthêu  
Nguyễn Khắc Hy, PSS

Ca Sĩ Anh Dũng

Ca Sĩ Ngọc Ngữ

Ca Sĩ Ngọc Hà

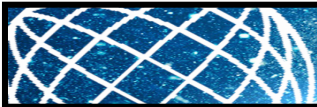
Ca Sĩ Tâm Đoan

Ca Sĩ Thiên Tôn

Ca Sĩ Minh Khoa

**Thời Gian:**  
**Thứ Bảy, April 15, 2023**  
**từ 3:00PM - 8:30PM**  
**Chúa Nhật, April 16, 2023**  
**từ 8:00AM - 7:00PM**

**Địa Điểm:**  
**Đền Lòng Chúa Thương Xót**  
**2458 Atlantic Ave.**  
**Long Beach, CA 90806**  
**562-988-7997**



## **Đức Thánh Cha thương tiếc và cầu nguyện cho Đức cố Giám mục Los Angeles**

(02.03.2023)- Đức Thánh Cha đã gửi điện thư chia buồn đến Đức Tổng Giám Mục José H. Gomez của Los Angeles, bày tỏ sự thương tiếc và cầu nguyện cho Đức cha David O'Connell, Giám mục phụ tá Tổng Giáo Phận.

Ngày 18/02/2023, Đức cha David O'Connell, Giám mục phụ tá của Los Angeles, được biết đến là người kiến tạo hoà bình, dẫn thân cho người nghèo và người nhập cư, được tìm thấy đã chết do bị bắn, ở ngoại ô vùng Hacienda Heights.

Điện thư của Đức Thánh Cha được Đức Tổng Giám Mục Christophe Pierre, Sứ thần Tòa Thánh tại Hoa Kỳ gửi đến Đức Tổng Giám Mục José H. Gomez của Los Angeles trong ngày đầu tuần. Thứ Tư, 01/3, trong Thánh lễ cầu nguyện cho Đức cha O'Connell, tại nhà thờ thánh John Vianney ở Hacienda Heights, nơi Đức cố Giám mục phụ tá từng cư ngụ, điện thư đã được đọc trước sự hiện diện đông đảo của các tín hữu.

Trong điện thư được ký bởi Đức Hồng Y Pietro Parolin, Quốc vụ khanh Tòa Thánh, Đức Thánh Cha bày tỏ đau buồn sâu sắc khi hay tin về cái chết bất ngờ và bi thảm của Đức cha David O'Connell. Ngài gửi lời chia buồn chân thành và đảm bảo sự gần gũi thiêng liêng với tất cả mọi người, linh mục, tu sĩ và giáo dân của Tổng giáo phận Los Angeles.

Đức Thánh Cha ca ngợi thừa tác vụ linh mục và giám mục của Đức cha O'Connell, được “đánh dấu đặc biệt bởi sự quan tâm sâu sắc của ngài đối với người nghèo, người nhập cư và những người đang cần sự giúp đỡ; những nỗ lực của Đức cha trong việc nâng cao sự thánh thiêng và phẩm giá hồng ân sự sống của Thiên Chúa; và lòng nhiệt thành của ngài đối với sự thúc đẩy tình liên đới, hợp tác và hoà bình trong cộng đồng địa phương”.

Đức Thánh cha cũng cầu nguyện cho những ai đang nhớ đến Đức cha O'Connell với lòng kính trọng “được củng cố trong quyết tâm từ bỏ con đường bạo lực và chiến thắng cái ác bằng điều thiện”. Và ngài kết thúc điện thư, hướng đến mọi người đang tập trung tham dự Thánh lễ cầu nguyện cho Đức cha O'Connell, và tất cả những ai

thương tiếc sự ra đi của Đức cha với niềm hy vọng chắc chắn về sự phục sinh, đồng thời ban phép lành như một bảo chứng cho hoà bình và niềm an ủi của Chúa. ■

*(Theo Ngọc Yến, Vatican News)*

## **Người lính Ukraine Được Cứu Nhờ Lăn Chuối Mân Côi**

(02.03.2023)- Một năm kể từ khi bắt đầu cuộc chiến giữa Nga và Ukraine, một linh mục Công Giáo đã kể lại việc một người lính Ukraine đã thoát chết nhờ lăn chuối Mân Côi.

Trong một cuộc phỏng vấn với ACI Prensa, đối tác tin tức tiếng Tây Ban Nha của Thông tấn xã Catholic News, gọi tắt là CNA, Cha Josafat Boyko, thành viên của Dòng Ngôi Lời Nhập Thể và là cha sở của nhà thờ hai Thánh Cyrilô và Mêthôđiô ở Ivano-Frankivsk ở miền tây Ukraine, giải thích rằng một phần thánh chức của ngài là cung cấp sự hướng dẫn tâm linh cho những người lính đang chiến đấu với cuộc xâm lược của Nga, bắt đầu vào ngày 24 tháng 2 năm 2022.

Cha Josafat Boyko cho biết một người lính nói với ngài rằng sau khi rời khỏi nơi anh ta đang ở để ra chỗ thanh vắng lăn chuối Mân Côi, 'một quả bom đã rơi' vào chỗ anh ta vừa bước ra. 'Như vậy, nhờ lăn chuối Mân Côi, anh ấy đã được cứu thoát khỏi cái chết.' Cha Boyko nhấn mạnh rằng, trước thảm kịch ở Ukraine, “tiếng nói của Giáo hội là rất quan trọng để nói lên sự thật.” “Giáo hội phải lên tiếng. Giáo Hội phải hét lên sự thật với thế giới về cuộc chiến ở Ukraine,” anh nói.

Ngài nói: “Nhiều người đang chết” ở Ukraine, và nhờ những tiếng nói bảo vệ sự thật người Ukraine đã được biết đến với việc bảo vệ “người dân và đất đai của họ”.

Theo Văn phòng Cao ủy Nhân quyền Liên Hiệp Quốc, từ ngày 24 tháng 2 năm 2022, khi cuộc tấn công vũ trang của Nga chống lại Ukraine bắt đầu, cho đến ngày 12 tháng 2 năm nay, đã có 18.955 thương vong dân sự được ghi nhận ở nước này, với 7.199 người thiệt mạng và 11.756 người bị thương.

*(xem tiếp trang 7)*

## **Người Lính Ukraine Được Cứu Nhờ Làn Chuỗi Mân Côi (tiếp trang 6)**

Theo Văn phòng Cao ủy Nhân quyền Liên Hiệp Quốc, từ ngày 24 tháng 2 năm 2022, khi cuộc tấn công vũ trang của Nga chống lại Ukraine bắt đầu, cho đến ngày 12 tháng 2 năm nay, đã có 18.955 thương vong dân sự được ghi nhận ở nước này, với 7.199 người thiệt mạng và 11.756 người bị thương.

Tuy nhiên, Cha Boyko chỉ ra rằng cuộc khủng hoảng đã bắt đầu từ vài năm trước. “Ukraine kể từ năm 2014 đã ở trong tình trạng chiến tranh không tuyên bố. Nga bắt đầu tấn công Ukraine bằng cách tấn công một số vùng lãnh thổ của tỉnh Donetsk, Luhansk và Crimea,” ông nói. Đối mặt với cuộc khủng hoảng nhân đạo hiện nay, vị linh mục nói, “các nhà thờ ở nhiều nơi đã trở thành nơi trú ẩn cho những người phải rời bỏ nhà cửa vì chiến tranh.” “Vì vậy, Giáo hội với tư cách là một tổ chức bắt đầu giúp lấy lương thực từ nhiều quốc gia khác nhau trên thế giới cho người nghèo và túng thiếu.”

Ngoài ra, Cha Boyko nói rằng “chúng tôi phát trực tuyến trên YouTube những lời kêu gọi cầu nguyện cho hòa bình.” Ngài giải thích rằng những người “không có nhà thờ” cũng có thể tiếp cận những lời cầu nguyện “thông qua internet”. Vị linh mục người Ukraine nhấn mạnh rằng “chúng tôi tiếp tục rao giảng Tin Mừng và tiếp tục cầu nguyện cho sự hoán cải của nước Nga, cũng như những gì Đức Mẹ Fatima đã nói vào năm 1917, khi Mẹ yêu cầu chúng ta cầu nguyện cho nước Nga”. Ngài nhấn mạnh: “Chúng tôi muốn thúc đẩy hòa bình chứ không phải thù hận.”

Kể từ khi bắt đầu chiến tranh, Giáo Hội Công Giáo Ukraine nghi lễ Đông phương đã cống hiến hết mình tại các giáo xứ để phân phát thực phẩm và quần áo cho người nghèo và trợ giúp cho các quân nhân. ■ (Theo *Đặng Tự Do, Vietcatholic News*)

**DHY Cantalamessa: “Vấn đề không phải ở tính mới lạ mà là ở cách chúng ta đối phó với nó”** (02.03.2023)- Tại Khán đường Phaolô VI, Đức Hồng y Raniero Cantalamessa, Vị giảng thuyết của Phủ Giáo hoàng, đã trình bày bài suy niệm Mùa Chay đầu tiên của năm 2023. Chủ đề là “Hãy để những người có tai nghe những gì Chúa Thánh

Thần phán với các Giáo hội.”

Đức Hồng Y giải thích rằng ngay từ đầu, Chúa Thánh Thần đã khuyến khích các Kitô hữu bước ra khỏi tiện nghi của họ và đối mặt với sự thay đổi và đa dạng bằng sự tích cực hơn là tiêu cực. Vấn đề thực sự không nằm ở sự mới lạ. Nó nằm nhiều hơn trong cách chúng ta đối phó với nó. Hãy để tôi giải thích. Mọi sự mới mẻ và mọi thay đổi đều phải đối mặt trước một ngã tư đường. Sau đó, nó dẫn đến hai con đường khác nhau - con đường của thế gian và con đường của Thiên Chúa hoặc con đường của sự chết và con đường của sự sống.

Đức Hồng y Cantalamessa được Đức Thánh Cha Phanxicô tấn phong hồng y vào năm 2020 và đã phục vụ với tư cách là Nhà Thuyết giảng của Phủ Giáo hoàng trong 43 năm. ■

(Theo *Jos. Tú Nạc, NMS, thanhlinh.net*)

## **Các vị lãnh đạo Giáo hội ở Giêrusalem tái kêu gọi hòa bình cho Thánh Địa**

(02.03.2023)- Sau vụ bạo lực gây chết người xảy ra mới đây ở Thánh Địa, các Thượng phụ và Thủ lãnh các Giáo hội ở Giêrusalem đã đưa ra một tuyên bố mới trong tuần này, trong đó một lần nữa các ngài kêu gọi giảm leo thang xung đột và một giải pháp lâu dài cho cuộc xung đột Israel-Palestine.

Bạo lực bùng phát gần đây bao gồm hai cuộc tấn công của quân đội Israel vào trại tị nạn Jenin và Thành cổ Nablus khiến lần lượt 10 và 11 người Palestine thiệt mạng... Tháng trước, một vụ tấn công bằng súng của người Palestine bên ngoài một hội đường Do Thái ở một khu định cư ở Đông Giêrusalem đã giết chết 6 người Israel và một công dân Ucraina... Ngày 26/2/2023, khi một cuộc đàm phán đang diễn ra tại Aqaba, Jordan, với sự tham gia của Ai Cập và Hoa Kỳ, một tay súng Palestine đã bắn chết hai người Israel, trong đó có một binh sĩ, ở Bờ Tây.

Theo các nhà lãnh đạo Giáo hội ở Giêrusalem, “Những diễn biến đau đớn này cho thấy không chỉ việc giảm căng thẳng ngay lập tức bằng lời nói và hành động trở nên cần thiết hơn bao giờ hết, mà còn phải tìm ra một giải pháp lâu dài hơn cho cuộc xung đột Israel-Palestine, phù hợp với các nghị quyết quốc tế và tính hợp pháp.” ■

(Lược theo *Hồng Thủy, Vatican News*)